



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции по охране
и использованию трансграничных
водотоков и международных озер

Комитет по осуществлению

Четвертое совещание

Лондон, 4 декабря 2014 года

Доклад Комитета по осуществлению о работе его четвертого совещания

I. Участники и организационные вопросы

1. Четвертое совещание Комитета по осуществлению, созданного в рамках Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водам), состоялось 4 декабря 2014 года в Лондонском университете королевы Марии.
2. В совещании приняли участие все члены Комитета по осуществлению: г-н Аттила Танзи (Председатель), г-н Сагит Ибатуллин (заместитель Председателя), г-жа Ваня Григорова, г-н Кари Киннунен, г-н Йохан Ламмерс, г-н Стивен Маккаффри, г-жа Анна Шульте-Вюльвер-Ляйдиг, г-н Александр Станкевич и г-н Иван Завадский. Наблюдатели на совещании не присутствовали.
3. Комитет утвердил повестку дня, содержащуюся в документе ЕСЕ/МР.ВАТ/IC/2014/3.

II. Просьбы об оказании консультационной помощи, представления и инициатива Комитета

4. Комитет отметил, что никаких просьб относительно консультаций или представлений от Сторон получено не было и что Комитету ничего не известно о наличии информации, которая могла бы привести к выступлению Комитета с инициативой.

GE.15-00780 (R) 050215 090215



* 1 5 0 0 7 8 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



III. Сбор информации

5. В пределах своей компетенции, определенной в разделе VIII приложения I к решению VI/1 Совещания Сторон (см. ECE/MP.WAT/37/Add.2), и с учетом итогов обсуждений на его третьем совещании (ECE/MP.WAT/IC/2014/2, пункты 5–9) Комитет принял решение обратиться к Казахстану и Российской Федерации с просьбой представить более всеобъемлющую информацию о бассейне реки Иртыш в связи с проведением работ в верхней части бассейна. При этом Комитет выразил мнение, что Стороны обязаны добросовестно отвечать на его запросы.

6. Комитет выразил признательность и благодарность за общую информацию о сотрудничестве между Российской Федерацией, Казахстаном и Китаем, представленную Российской Федерации в её письме от 7 октября 2014 года, направленном в ответ на письмо Комитета от 8 августа 2014 года. Комитет отметил, что сотрудничество является одним из ключевых принципов Конвенции, поскольку оно содействует достижению цели и решению задач Конвенции.

7. Однако Комитет также отметил, что сотрудничество само по себе не является общей целью Конвенции. Исходя из этого он решил вновь направить письмо Казахстану и Российской Федерации с просьбой представить ответы на вопросы а)–е), заданные ранее в отношении осуществления принципов использования разумным и справедливым образом и непричинения ущерба, которые имеют одинаковую важность (см. ECE/MP.WAT/IC/2014/2, пункт. 8).

8. Комитет подчеркнул важность получения ответов от правительств двух стран к 30 апреля с тем, чтобы он мог рассмотреть их на своей следующей сессии, которая состоится в мае 2015 года, что позволит Комитету представить надлежащий доклад по этому вопросу Совещанию Сторон Конвенции на его сессии в ноябре 2015 года.

9. В своем письме Казахстану, которое будет направлено на имя Председателя Комитета по водным ресурсам страны, Комитет по осуществлению сошлется на свои предыдущие письма от 24 января и 8 августа 2014 года, на которые Комитет до сих пор не получил ответа. Письмо в адрес Российской Федерации будет направлено на имя Министра природных ресурсов и охраны окружающей среды. Дополнительные письма следует направить Сопредседателям Российско-Казахстанской комиссии по совместному использованию и охране трансграничных водных объектов и Совместной Казахстанско-Китайской комиссии по использованию и охране трансграничных рек, изложив в них подоплёку сбора Комитетом информации и вновь перечислив вопросы, заданные странам в августе 2014 года. Во всех письмах следует просить уделить в ответах особое внимание водно-болотным угодьям и мониторингу.

IV. Соответствующая деятельность других органов согласно Конвенции

10. Г-н Ламмерс проинформировал Комитет о соответствующих обсуждениях, состоявшихся на девятом совещании Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами, проведенном в Женеве 25 и 26 июня 2014 года. Г-н Ламмерс представлял Комитет на этом совещании и рассказал о задачах Комитета и его основных обязанностях.

11. Секретариат проинформировал Комитет о совещании Основной группы по отчетности в рамках Конвенции, которое состоится 15 и 16 декабря 2014 года в Женеве. Члены Комитета г-жа Григорова и г-н Ламмерс намерены принять участие в этом совещании в качестве экспертов. Комитет просил секретариат доложить об основных итогах первого совещания Основной группы на следующем совещании Комитета.

V. Продвижение механизма оказания поддержки осуществлению и соблюдению

12. Секретариат проинформировал Комитет об усилиях по информированию о работе Комитета, в частности о сообщениях, сделанных на пятом Ежегодном рабочем совещании по международному праву и трансграничным пресным водоемам (Данди, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, 9–13 июня 2014 года).

13. Кроме того, секретариат проинформировал Комитет о десятом совещании Комитета по вопросам соблюдения, действующего в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья, которое состоялось в Женеве 25 ноября 2014 года. На этом совещании Комитет по вопросам соблюдения принял к сведению первое сообщение, полученное им от представителя общественности, хотя ему ещё предстоит определить предварительную приемлемость данного сообщения. Он также принял решение о начале рассмотрения дела, касающегося возможного несоблюдения Португалией своих обязательств по представлению отчетности. Кроме того, в соответствии с решением, принятым Совещанием Сторон Протокола на его третьей сессии (Осло, 25–27 ноября 2013 года), Комитет по вопросам соблюдения постановил пригласить четыре Стороны (одну из них в качестве наблюдателя) принять участие в процессе консультаций.

14. И в заключение секретариат описал запланированную серию интервью с членами Комитета по осуществлению, которые будут записаны на видео для пропаганды Комитета в различных средствах массовой информации. В этих интервью должны быть освещены основные аспекты работы Комитета, его мандат и основные функциональные обязанности.

VI. Программа работы и расписание последующих совещаний

15. Комитет рассмотрел принятые им в ходе совещания решения, а также вопросы, которые он, возможно, рассмотрит на своем следующем совещании.

16. Комитет постановил провести свое пятое совещание 5 и 6 мая 2015 года в Вене.

17. Кроме того, Комитет принял решение о том, что его шестое совещание может быть проведено только после седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции по водам (Будапешт, 17–20 ноября 2015), возможно, в Казахстане в мае 2016 года и быть увязано с рабочим совещанием в интересах стран Центральной Азии. Предложение о проведении такого рабочего совещания должно быть отражено в проекте программы работы на 2016–2018 годы, который будет рассмотрен Совещанием Сторон Конвенции на его седьмой сессии.

VII. Прочие вопросы

18. Председатель проинформировал Комитет о рабочем совещании, которое будет посвящено использованию юридического и научного экспертного потенциала в целях урегулирования конфликтов в рамках права трансграничных вод и которое состоится 5 декабря и будет приурочено к четвертому совещанию Комитета. Членам Комитета было предложено поделиться своим опытом и проинформировать участников этого рабочего совещания о Комитете по осуществлению. Аналогичное мероприятие может быть организовано в Женеве летом 2015 года.

VIII. Утверждение доклада

19. Комитет поручил секретариату подготовить и распространить проект доклада о работе его четвертого совещания, который Комитет впоследствии одобрит с помощью электронных средств связи.
